

Weitergabe sowie Vervielfältigung dieser Zeichnung, Verwertung und Mitteilung ihres Inhalts sind verboten, soweit nicht ausdrücklich gestattet. Zuwiderhandlungen verpflichten zu Schadenersatz. Alle Rechte für den Fall der Patent-, Gebrauchsmuster- oder Geschmacksmerkmalen vorbehalten.
The reproduction, distribution and utilization of this drawing as well as the communication of its contents to others without express authorization is prohibited. Offenders will be held liable for the payment of damages. All rights reserved in the event of the grant of a patent, utility model or design.

Lüfter mit Filtermatte / Austrittsfilter - Fan with filter mat / outlet filter

Technische Daten / Technical Data	
Materialtyp / Type of material	PC/ABS Alloy PA 66 GF13 HSL (elastische/elastic Clips)
Schutzklasse / Protection degree	IP54 (60529) Type 12 (UL508)
Befestigung / Fixing	Elastische Clips oder 4 Schrauben / Elastic clips
Blechstärke / Plate thickness	1mm ... 2,1mm
Lagertemperatur / storage temperature	-45°C ... +75°C
Motorschutz / Motor protection	Thermisch / Thermally
Filtermedium / Filter media	Thermisch vernetzte progressive Struktur synthetische Faser / Thermo-linked progressive structure synthetic fibre
Filterklasse / Filtering class	Klasse G3 / Class G3 (EN779)
Gewicht / Weight	0,8kg
Zulassungen / Approvals	CE, UL



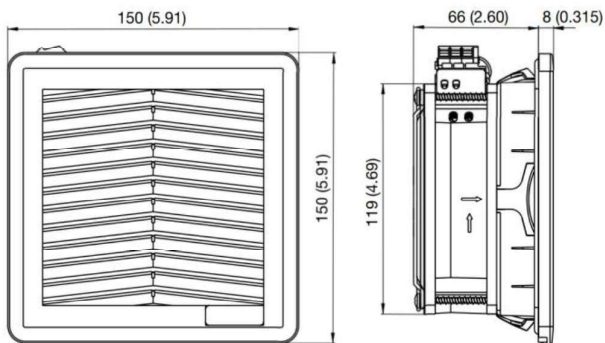
Benennung title		Produkt product	
Austrittsfilter Lüfter und Filter Outlet filter		EC	52920
		EC	Referenz reference
			Datum date
			Name name
		gezeichnet drawn	22.05.2025
			Q7Y7
		genehmigt approved	22.05.2025
			N609
		Zeichnungsnummer drawing number	Original A4
			Änderungsindex revision index
			Blatt sheet
		7660228	AC
			1/4

SAP-ZE: -

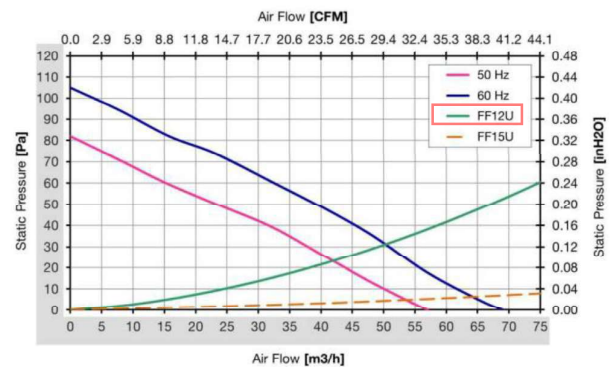
Weitergabe sowie Vervielfältigung dieser Zeichnung, Verwertung und Mitteilung ihres Inhalts sind verboten, soweit nicht ausdrücklich gestattet. Zuwiderhandlungen verpflichten zu Schadenersatz. Alle Rechte für den Fall der Patent-, Gebrauchsmuster- oder Geschmacksmusterertragung .
The reproduction, distribution and utilization of this drawing as well as the communication of its contents to others without express authorization is prohibited. Offenders will be held liable for the payment of damages. All rights reserved in the event of the grant of a patent, utility model or design.

Modell Model	Spannung Voltage (V/AC)	Frequenz Frequency (Hz)	Strom Current (A)	Leistung Power (W)	Max. Luftdurchlass Max. air flow (m3/h)	Statischer Druck Static pressure (Pa)	Geräuschemission Noise (db(A))	Umgebungstemperatur Temperature range (°C)	Gewicht Weight (kg)	Zulassungen Approvals
FF12A230UN	230	50/60	0.13/0.1	18/16	67/79	73/86	43/48	-10 ... 55	0.8	CE; cURus

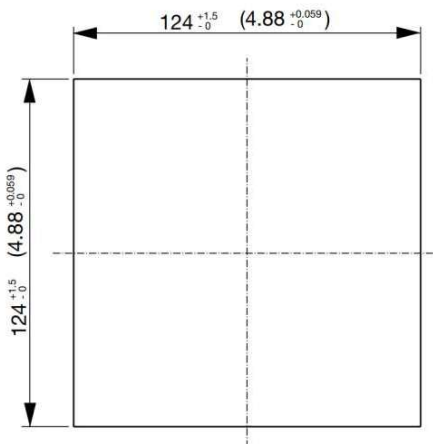
Fan with filter mat



Air performance



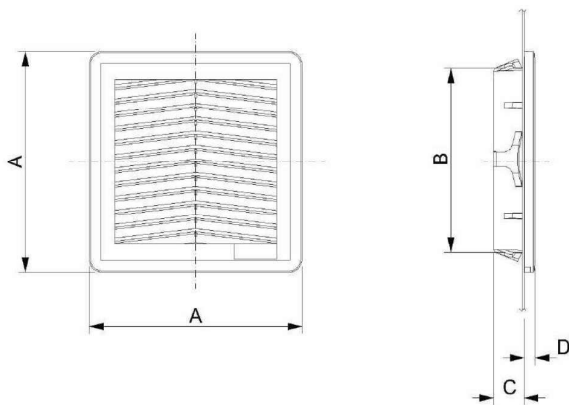
Ausschnitt/
Cut-out



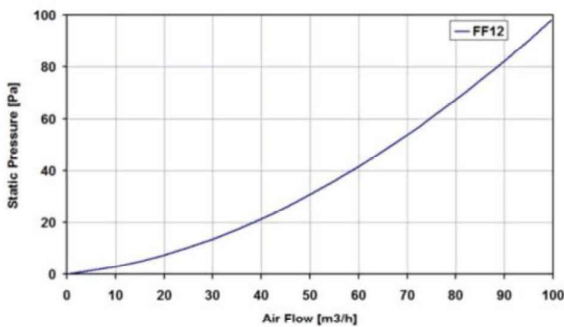
Benennung title		Austrittsfilter Lüfter und Filter Outlet filter		Produkt product	
				EC	52920
				EC	Referenz reference
					Datum date
				gezeichnet drawn	22.05.2025
				geprüft checked	Q7Y7
				genehmigt approved	22.05.2025
				Original	N609
				Zeichnungsnummer drawing number	7660228
				Anderungsindex revision index	AC
				Blatt sheet	2/4

Modell Model	A [mm]	B [mm]	C [mm]	D [mm]	E [mm]	F [mm]	G [mm]	Querschnitt frei ohne Medien Cross section free without media [cm²]	Gewicht Weight [kg]	Zulassungen Approvals
FF08U	106.5	91.5	16.5	6.7	95	91.5	1.8	30	0.07	CE; cURus
FF12U	150	125	21.5	7.7	131	125	4.5	59	0.18	CE; cURus

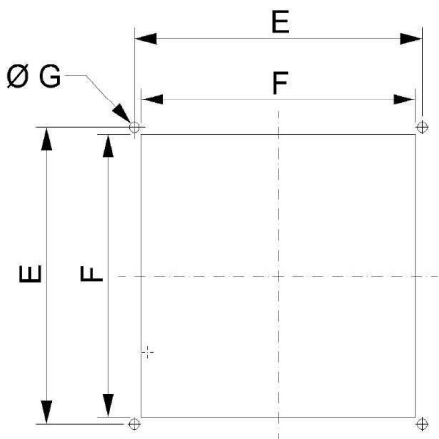
Austrittsfilter/
Outlet filter



Lüftungsleistung/
Air performance



Ausschnitt/
Cut-out

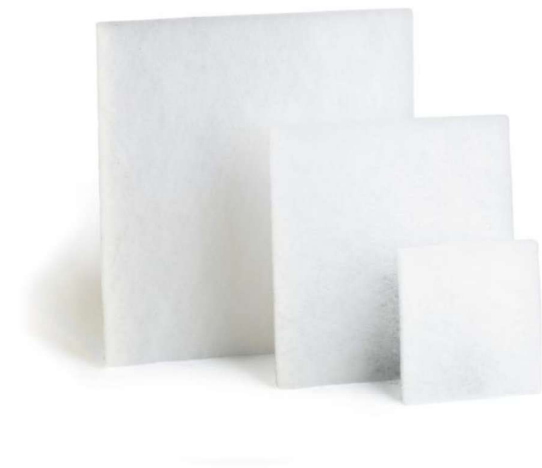


Benennung title		Produkt product	
Austrittsfilter Lüfter und Filter Outlet filter		EC	52920
		EC	Referenz reference
		Datum date	Name name
		gezeichnet drawn	22.05.2025 Q7Y7
		genehmigt approved	22.05.2025 N609
		Zeichnungsnummer drawing number	Original A4 Änderungsindex revision index
		7660228	Blatt sheet
		AC	3/4

SAP-ZE: -

Weitergabe sowie Vervielfältigung dieser Zeichnung, Verwertung und Mitteilung ihres Inhalts sind verboten, soweit nicht ausdrücklich gestattet. Zuwiderhandlungen verpflichten zu Schadenersatz. Alle Rechte für den Fall der Patent-, Gebrauchsmuster- oder Geschmacksmusterertragung .
The reproduction, distribution and utilization of this drawing as well as the communication of its contents to others without express authorization is prohibited. Offenders will be held liable for the payment of damages. All rights reserved in the event of the grant of a patent, utility model or design.

Ersatzteile Filtermatte M12 FPF / Spare Parts Filter Media M12 FPF



Filter Klasse/ Class	G4 EN 779
Filter Klasse/ Class	ISO coarse 75% ISO 16890
Passend für Filter/ Suitable for filters	FF12; FPF12

Filtermedien aus hocheffizientem Vliesstoff mit einer hohen Abscheideleistung für Staub und andere Verunreinigungen. Sie gewährleisten eine Filtrationsklasse von G3 (für IP54-Versionen) und G4 (für IP55-Versionen) und sind somit auch resistent gegen chemische Stoffe und Wasser. Diese Filtermedien können durch vorsichtiges Waschen, Ausklopfen oder Besprühen gereinigt werden. /

Filter media made of high-efficiency non-woven fabric with a high arrestance efficiency for dust and other impurities. They assure a filtration class of G3 (for IP54 versions) and G4 (for IP55 versions), resulting also resistant to chemical agents and water. These filter media are cleanable by careful washing, beating or spraying.

Benennung title	Austrittsfilter		Produkt product			
	Lüfter und Filter		EC			
	Outlet filter		52920	Referenz reference		
			Datum date	Name name		
			gezeichnet drawn	22.05.2025	Q7Y7	
		genehmigt approved	22.05.2025	N609		
			Zeichnungsnummer drawing number	Original A4	Änderungsindex revision index	Blatt sheet
			7660228	AC		4 / 4